

## Indices

(English – French – German)

### Names

- adh-Dhalfa (a girl slave) 127  
Alexander the Great 200  
Alexander Aigiochos 200, 202–203  
Amazone chrétienne (female citizen of Antinoupolis) 16, 23  
Amazone païenne (female citizen of Antinoupolis) 20, 23–24, 67, 69  
Amun (god of Hibis) 198  
Anthony (an Egyptian monk) 183, 185  
Antinoos (favourite of the emperor Hadrian) 55  
Antoninus Pius (Roman emperor) 50  
Apollo (an Egyptian archimandrite) 185  
Atargatis-Bethynis (Syrian goddess) 108  
Athanasius (patriarch of Alexandria) 108, 187  
  
Bahīr bin Warqā‘ as-Suraimi (officer of a caliph) 126  
Basilide (Alexandrian gnostics) 232  
Belgrave, Charles Dalrymple (British citizen and adviser of the rulers of Bahrain, 1894–1969) 123  
Bes (Egyptian god) 198  
Bock, Franz (German priest and scholar, 1823–1899) 165  
Bouvier, Maurice (collector of ancient textiles from Switzerland, 1901–1981) 199  
  
Caesar (Roman emperor) 202  
Capart, Jean (Belgian egyptologist, 1877–1947) 223, 232–233, 235, 241, 257  
Cassian (a Christian monk and writer) 184  
Clot-Bey, Antoine Barthelemy (French physician, 1793–1868) 13, 27  
Colluthos (goldsmith from Antinoupolis) 223–224, 235, 257  
Constantin le Grand/Constantinus the Great (Roman emperor) 232–233, 235, 241, 257  
  
Dame Byzantine (lady from Antinoupolis) 16, 20, 35  
Darvin, Charles (English naturalist, 1809–1882) 163  
Davitha (an angel) 203  
Diocletian (Roman emperor) 55, 107, 144  
Diodorus (Greek historian) 199–200  
  
Djedhor (Egyptian pharaoh) 202  
Dominus Julius (citizen of Carthage) 190  
Domitian (Roman emperor) 47  
Dorotheus 184  
  
Euphemia/Euphemiāan (lady from Antinoupolis) 7, 63, 104, 223–225, 227, 232–235, 237–257  
Evagrius (monk and writer) 183–184  
  
Fabri, Felix (15th century traveller) 187  
Father James (Egyptian monk) 184  
Forrer, Robert (researcher and explorer, 1866–1947) 159, 163, 165–166, 172, 176  
Frauberger, Heinrich (German art historian, 1845–1920) 124, 127 129–130, 150, 152, 164–165, 168  
  
Gayet, Albert (French egyptologist, 1856–1916) 13, 16, 18–21, 24, 28, 30, 35–36, 55–56, 60–61, 63, 67, 69, 105, 158–159, 165, 197, 223–225, 228, 230, 232–233, 235, 241–242, 247–248, 251–254, 257  
Gérard, Jules-Paul (artist, painter, 19th century) 20, 37  
Gorgon (mythological figure) 195, 199–200, 202–203  
Graf, Theodor (Austrian carpet dealer, 1840–1903) 163, 165  
Guimet, Émile (industrialist from Lyons, 1836–1918) 55, 223–224  
  
Hadrian (Roman emperor) 55  
Harpocrates (Egyptian god) 109  
Hathor (Egyptian goddess) 200, 202–203  
Hekate (Greek goddess) 200  
Henne, Henri (French excavator, 1895–1983) 26  
Herodotus (Greek historian) 199  
Husain (grandson of Muhammad) 126  
  
Ibn ‘Abd Rabbihi al-Andalusi (historian, c. 860–940) 127  
Ibn al-Washshā‘ (historian, AD 860–936) 124, 127, 129–133  
‘Īsā bin Mūsā (a caliph’s officer, 8th century AD) 129  
Isis (Egyptian goddess) 109  
Iulianus (Roman consul) 48  
  
James (apostle) 108  
Jean Moschus (Byzantine monk) 108  
John (apostle) 199, 203  
Johnson, John de Monins (British excavator, 1882–1956) 55  
Jupiter (Roman emperor) 46  
  
Kôlthi (= Kolluthus, Egyptian citizen) 21  
Leon (a priest from Cappadiocia) 108  
  
Leukyôné (lady from Antinoupolis) 21–23, 31, 63  
Lucian of Samosata (writer) 197, 199  
  
Magerius (Roman officer) 191  
Makarios (a resident of Kellis, father of Matheos) 135  
al-Malik Sa‘īd bin ‘Abd (Umayyad nobleman) 127  
al-Maqqari (historian, 17th century) 122, 126–127  
Marcus Aurelius (Roman emperor) 202  
Marcus Olconius Rufus (citizen of Pompeii) 202  
Mars Ultor (Roman god) 202  
Mary (mother of God, virgin) 108–109  
Matheos (resident of Kellis, son of Makarios) 135  
Max, Gabriel Cornelius Ritter von (painter, 1840–1915) 160, 163, 165  
Maugé (?) 16  
Medusa (mythological figure) 195, 199–200, 202–203  
Méhémet Ali (Osmanian ruler, 1769–1849) 13  
Mene (Greek goddess) 200  
Moses (prophet) 132, 203  
Muhammad (founder of Islam) 122, 125–127, 131  
Muhammad bin ‘Abdallāh (revolutioner, 8th century AD) 129  
al-Muktadir (caliph, round AD 908–932) 129  
al-Muqaddasi (Arab geographer, 9th century) 133  
  
Napoléon III (Bonaparte, French ruler, 1808–1873) 27  
Nestorius (patriarch of Constantinople) 108  
an-Nuwairi (Arab historian, AD 1279–1332) 127  
  
Odysseus (Greek hero) 52  
Oppenheim, Max von (orientalist, 1860–1946) 123  
Ovid (Roman poet) 200  
  
Pachomius (Egyptian monk, founder of a monastery) 108, 184–185  
Palamon (Egyptian monk) 185  
Palladius (Roman writer) 183, 185  
Petosiris (Egyptian high priest) 104, 197  
Petrie, William Matthew Flinders (British egyptologist, 1853–1942) 106, 159, 210–213  
Petronius (Roman governor of Egypt) 111  
Pfister, Rodolphe (French scholar, 1867–1955) 16, 18, 105  
Philip the Arab (Roman emperor) 47  
Philoctetes (Greek hero) 52–53  
Pliny (historian) 253

- Pinte, abbé (teacher in the First World War) 16
- Pisenthius (bishop of Coptos) 185
- Prophétesse (lady from Antinoupolis) 30
- Puy-Haubert, Pierre 13
- Qutaiba (leader of the Muslim army) 126
- Ra (Egyptian god) 200
- Ramses II (Egyptian pharaoh) 55
- Ramses III (Egyptian pharaoh) 175
- Ranke, Hermann (German Egyptologist, 1878–1953) 106, 147–148, 150, 152–153, 155, 158–159, 161
- Reiss, Anna (sister of Carl Reiss, 1836–1915) 163
- Reiss, Carl (General consul of the city of Mannheim, 1843–1914) 163
- Sabina (lady from Antinoupolis) 63, 104
- Schmidt, Carl (German theologian and coptologist, 1868–1938) 55
- Schweinfurth, Georg (German explorer of Africa, 1836–1925) 106
- Selene (Greek goddess) 200, 202
- Senpsais (a woman from Kellis) 137–138, 145
- Severus of Antioch (patriarch) 108
- Shenoute (Egyptian monk and abbot of a monastery) 199
- Silvan (Egyptian monk) 184
- Snefru (Egyptian pharaoh) 205
- Sobek (Egyptian god) 202
- Sokrates (Greek philosopher) 124
- Sozomenus (historian of the Christian church) 183, 185
- Steindorff, Georg (German Egyptologist, 1861–1951) 123
- Strabo (Greek historian) 111, 165
- Sulaimān (Umayyad caliph) 127
- Tabari (Persian historian) 124–126, 129, 132
- Thaias (lady from Antinoupolis) 23, 35, 63, 105, 237
- Theodosia (lady from Antinoupolis) 104, 109
- Theophilus (patriarch from Alexandria) 212
- Thot (Egyptian god) 200
- Tiberius (Roman emperor) 108
- Tisoia (lady from Antinoupolis, wife of Colluthos) 235
- Titus (Roman emperor) 202
- Trajan (Roman emperor) 50
- Tutankhamun (Egyptian pharaoh) 139
- Tutu (Egyptian god) 104
- Valentin (Alexandrian Gnostics) 232
- van Overloop, Eugène (curator in chief of the RMAH, around 1900) 223–224
- Weil, Adolf (round 1900, antiquities dealer in Munich) 163–165, 168, 170, 172–173,
- 178–179
- Weill, Raymond (French Egyptologist, 1874–1950) 13, 26
- Yazdagird (Sasanian ruler) 125
- Zacharia (Egyptian monk) 184
- Zenobia (Queen of Palmyra) 106, 108
- Zeus (Greek god) 46

Coptos (see also Koptos) 13, 107  
Crocodilopolis (see also Arsinoé) 27, 29, 56

Dabīq (town in the Nile Delta) 129  
Dakhleh (Oasis) 97, 104–105, 107–108,  
135–145, 188  
Damascus 106  
Damiette 25, 235  
Dara (Middle Egypt) 13  
Dead Sea (see also Mer Morte) 107, 188–189  
Deir el-Aizam 27  
Deir el-Bahari 61, 106  
Deir el-Bakhit 159  
Didymoi 46–47, 50, 52, 106, 147, 159, 161  
Dios 45–53  
Domitianè (see also Kainè Latomia) 44–53  
Dronkah 25  
Dura Europos 49, 189, 191

East Asia 291  
Eastern Desert (Egypt) 45–53, 97, 106, 109,  
256  
East Mediterranean 195  
Edessa 133  
Edfou 13, 25  
Egypt/Égypte 13, 35, 45–48, 50–53, 55–56, 61,  
68–69, 71, 91, 97, 106–109, 111, 113, 118,  
123–125, 127, 129, 132–133, 144, 163, 165,  
168, 170, 173, 175, 183, 187–189, 195, 197,  
199–200, 202–203, 205–219, 222–225,  
235, 244, 256–257, 261, 281, 284, 289–  
291, 293  
El Deir (Kharga Oasis) 96–109  
el-Hibe 147, 161  
'En Rahel 189  
Epiphanius monastery (Thebes) 186–187, 189  
Esna 187  
Ethiopia 129, 132–133  
Euphrates 106  
Europe 49, 56, 111, 141, 185, 189, 289

Fag el Gamous 192, 205–219  
Faras 202–203  
Fayoum, Fayum 13, 21, 27, 33, 55–56, 105–106,  
188, 192, 205–219  
Fostat 29  
Germany 133, 163, 166, 168, 179, 191  
Gesher Haziv (Israel) 192  
Girza 205

Hadhramaut 131  
Halabiyeh 61, 106, 191–192  
Hawara 159  
Heidelberg 27, 106, 146–153, 159, 161, 165, 202  
Heracleopolis Magna 185  
Hermopolis 197  
Hibis 198  
Hoby (island of Lolland) 52–53  
Homs 126

India 129, 131, 133, 291  
Iraq 123, 125, 132–133  
Ismant el-Kharab (see also Kellis) 135

Japan 291  
Jerusalem 108

Kainè Latomia (see also Domitianè) 44–53  
Karara 106, 198  
Karanis 109, 188–192  
Kassel (Germany) 198  
Kellia 197  
Kellis (see also Ismant el-Kharab) 107–108,  
134–145, 188, 239  
Kerbela 126  
Khargeh (Oasis) 97–103, 105–109  
Khirbet Qazone 107  
Kom Abu Billou 104  
Kom el-Ahmar (*Šaruna*) 155, 158  
Kom el-Qalama 211  
Kom Helul 211  
Koptos (Quft, see also Coptos) 45–46  
Krokodilô 188, 256  
Krokodilopolis 106  
Ktesiphon 125  
Kulubnarti (Nubia) 105

Lahun 106  
Lake Nasser 111  
Libya 97, 109, 199–200  
Lisht 211  
Louxor, Luxor 13, 165  
Lycopolis 107  
Lyon, Lyons 14, 16–17, 20, 55

Malkata 212  
al-Mansūra 133  
Masada 49, 189  
Matmar 160  
Maximianon 47, 188, 256  
Mecca 125, 127, 130  
Medina 125, 129  
Mediterranean Basin 97, 109  
Memphis 211  
Mer Morte (see also Dead Sea) 159  
Meroe 111–112  
Mesopotamia 108, 129  
Middle Egypt 189, 195, 223  
Monastery of St. Theodosius  
(Jerusalem) 108  
Mons Claudianus 45, 49–50, 159, 161,  
188–189, 191  
Mons Porphyrites 45, 192  
Mostagedda 160  
Mount Sinai 132  
Murabba'at 188  
Myos Hormos 45, 47, 55, 129  
Naqa 112–114  
Naqloun 13, 21, 27

## Places

Abydos 211  
Achmim (English Akhmim) 151, 161, 164–165,  
168, 170, 172–173  
Aden 131, 133  
Akhmim (see also Panopolis, German  
Achmim) 27, 106, 124–125, 130–132,  
158–159, 163–179, 235  
Alexandria, Alexandrie 13, 69, 107, 197–200,  
202, 232–233, 235, 241  
Amarna 211–212  
Amira (Tunisia) 191  
Antioch 108, 235  
Antinoé, Antinoupolis (see also Sheikh  
Ibada) 13–15, 17–25, 27–30, 33, 35–36,  
54–69, 104–105, 107, 109, 148, 151,  
158–159, 161, 165, 167–168, 170, 172–173,  
191, 197–198, 223–225, 228, 232–235, 251  
Apamea 104  
Appolonia 239  
Armenia 291  
Arsinoé (see also Crocodilopolis) 27, 56, 105  
Asie Mineure 232  
Assiout 27  
Athens 197  
Baden 161, 164  
al-Bagawāt 61  
Baghdad 124, 130, 133  
Bahariya Oasis 107  
Bargercompascuum (Netherlands) 189  
Bawit 185  
Beirut 192  
Bengal 291  
Berenike 45–46, 55, 188–189  
Bergisch-Gladbach (Germany) 191, 193  
Berlin 27, 29, 129–130, 182, 186–187, 189, 192,  
197, 225, 261  
Birket Qaran 211  
Brig (Switzerland) 192  
Cairo 45, 55, 61, 97, 125, 127, 131, 135, 187, 195,  
197, 205, 224–225, 232, 276  
Cappadocia 108  
Carthage 190  
Cave of Letters 107, 159, 188–189  
Central Asia 124  
China 126, 291  
Church of St. Severin (Cologne) 191

Naukratis 211  
 Negev 188–189  
 Niger 238  
 Nil, Nile 13, 45, 55, 97, 111, 129, 132, 135, 147,  
 165, 203, 205, 209, 240  
 Nubia 97, 105, 108, 111, 138, 200, 202, 240  
  
 Oxford 25, 118  
 Oxyrhynchus 107–108, 198  
  
 Pakistan 133  
 Palestine 107–108, 123, 127, 197, 235  
 Palmyra 106  
 Panopolis (see also Akhmim) 107, 124–125,  
 130–131, 164–165  
 Paphos (Cyprus) 284  
 Persia 108–109  
 Philadelphia (town in the Fayum) 205  
 Piazza Armerina 104, 188  
 Pompeii 49, 140  
  
 Qantir 212  
 Qarara 147–153, 155–161, 166, 227  
 Qasr Ibrim 105, 111–119, 138, 159, 161  
 Quft (see also Koptos) 45  
 Qusair al-Qadim 124, 129–130  
  
 Ravenna 46  
 Raydah 133  
 Red Sea 45, 55, 97, 107, 109, 124, 129, 188  
 Rome 45, 50, 55, 200, 202, 239  
  
 Saqqara 104  
 Šaruna 155, 158, 188–190  
 Seila 205  
 Sheikh Ibada (see also Antinoé,  
 Antinoupolis) 55, 69  
 Siam 291  
 Sicily (Villa del Casale) 104  
 Siwa Oasis 123  
 Sohag (Shenoute monastery) 199  
 South Arabia 123  
 Spain 124, 132  
 St. Catherine's monastery 187  
 Syria 109, 126, 189, 197, 235  
  
 Tebtynis 202, 211  
 Tell Atrib 198, 203  
 Tell el Amarna 211  
 Tell el-Fara'in 211  
 Thebais 107–108  
 Thebes 106, 108, 163, 175, 179, 186, 189, 199,  
 212  
 Tinnis 131–133  
 Toronto 25  
 Tuna el-Gebel 104, 198  
 Tunis 123  
 Tunisia 131, 133, 191  
 Turkey 133, 192, 212  
  
 Upper Egypt 107, 109, 131–132, 179  
 Urfa 133  
  
 Vindolanda (Northern England) 189  
 Vindonissa (Switzerland) 189  
  
 Wadi Halfa 240  
 Wadi Natrun 211–212  
  
 Xeron 47–48  
  
 Yemen 129, 131, 133  
  
 Zaouiet el-Maïetin 13

## Accessory and textile terms

- aiguille/s 13, 19, 27–28, 232  
amulet/s 163, 194–203, 205, 212, 215–217, 219  
application/s 35, 166–169, 173, 209–210, 212, 219, 234, 253, 286–289, 293  
appliqué 13, 16, 21, 25, 27, 35, 167–168, 172–173, 188, 192  
apron/s 111–119  
attache/s 12–14, 16, 21, 27, 36–37, 156–157
- bag/s 48, 68–69, 165, 188–193  
band/s, Bänder, bande/s 13, 16, 20–21, 23, 25–27, 29, 35–42, 56, 58–62, 66, 68–69, 90, 113–115, 123, 149–152, 156, 167–168, 172–176, 178, 190–192, 195, 197, 202, 206–208, 225, 227, 230, 235–236, 244, 246–247, 249, 256, 273–274, 280, 282–284  
bandeaux de tête 13  
barrée 35, 37  
bas-de-chausse/s 27  
basketry 135, 138–139, 188  
belt/s 33, 107, 118, 165, 175, 184, 274, 287  
bigoudis 23, 36  
binding 135, 138, 161, 174, 178–179, 274–275, 281, 283  
bleached 271, 273, 276, 279–280, 284  
bobble/s 113, 118  
bondina 42  
bonnet 13–16, 20–21, 23–27, 30–43, 165  
boots 123, 125, 130, 143, 165, 172–173  
border/s 71, 74–75, 87–89, 91, 93, 111, 126, 135, 138, 195, 202, 225–226, 271, 274–279, 281, 284, 290–291  
bouclé serré 24  
bourrelet/s 14, 16–23, 25, 30–32, 35, 63, 225, 228, 232, 242, 247–248, 257  
bouton/s 14, 23  
bracelet/s 163, 202, 205, 209, 215  
braids, braided 60–61, 67–69, 94–95, 179, 208–209, 228  
bride/s 14, 156–159  
brocaded, brocading 79, 83, 106, 261–271, 273–284, 286–291, 293  
brodé/e, broderie 16, 21, 25, 28, 225, 232, 235, 252  
browband 56, 71, 90–91, 94  
buttonhole stitches 282
- caligae* 163, 167  
calotte/s 13, 25, 27, 31  
cap 33, 45–53, 61–62, 67, 69, 163, 165, 168, 170, 172–173, 183–185, 187, 230, 247  
cape 103, 107, 118, 126  
capuche/s, capuchon/s 13–14, 20–21, 31  
cartoons 107  
ceinture/s 13, 21, 29–30, 32, 187  
chaîne 16, 18–21, 25, 30, 32, 35, 105  
châle/s 20, 225, 232, 242, 251  
chaussures 13, 158–160, 232, 235  
chemise/s , 28, 30  
*clavus*, plu. *clavi* 197, 227, 256, 274, 282–283, 287–288  
cloak/s 125–127, 130, 200  
coat 102–104, 107  
compound weave 273  
cord/s, corde, corded 20, 56, 62, 67, 71–72, 79, 90–91, 115, 118, 135, 136, 138–139, 175, 179, 187, 189–190, 215, 232, 235, 274, 279–280, 282, 285  
cordage 188  
cordelette 14, 19, 22, 235  
cordon/s 23, 25, 41–42  
coton, cotton 42, 48, 52, 99, 111, 113, 115, 117, 136, 143–144  
cowl 183–187  
crepe 105, 107  
crêpeline 39–43, 56  
cross-knit looping 28, 49  
culotte 14, 21, 28–29, 32  
curtain 103, 105, 190, 228, 248  
cushion/s 165, 225, 228, 242, 274, 287–289
- dalmatic 242, 254  
diadem 105  
distaff 167, 225, 232–233  
drawstring 56, 58–59, 71–72, 90–91, 95, 188–190, 192  
Durchbrucharbeit 151–152  
dye/d, dyeing 47, 52, 90, 107, 145, 188, 206–207, 209–210, 223, 244, 246–257, 271, 277, 280, 284, 286–293  
dyestuff 277, 284, 286–289, 291–292
- East-knitting (see also *nålbinding*) 28  
écharpes 225, 252  
embroidered, embroidery 104, 115–116, 118, 126–127, 202, 223, 225, 227, 274, 284  
eyelet/s 189
- felt, felt hat 46–47, 50–53, 108, 200  
fibre/s 16, 19, 36–39, 111, 123, 127, 135–136, 138–139, 155, 157, 167–168, 172–173, 189, 214, 223, 228, 244–245, 247, 249, 251, 254–255, 291–292  
fibres de palmier 155  
*fibulae* 165  
fil/s 13–14, 16–21, 23, 27, 30–32, 35–36, 38–42, 105, 225, 232
- filling 55–56, 63, 66, 84, 179  
finishing border 56, 59, 62, 138  
flat-fell seam 61  
flax 111, 127  
Flechtbänder 150–151  
floating 273  
flying threads 225, 227, 234  
frange/s 14, 16–18, 20–21, 30,  
fringe/s, fringed 66, 99–100, 103–107, 110–119, 170, 207, 225, 242, 249–250, 277–278, 282  
funeral clothes 184  
furnishing textile/s 33, 188, 261–271, 291
- galon/s 13, 25, 27, 30  
garment/s 33, 45, 50, 55, 103, 107, 109, 111, 113–118, 125–127, 165, 183, 185, 192, 203, 228, 245, 289  
geflochten 150–151  
gerollt 148–149, 151  
gilded, gilding 130, 161, 166–169, 172–173, 175  
goat hair 47, 50, 189, 192  
goat skin 168, 172–173, 176  
gold leaf 167
- Haarkranz 63–66  
Haarnetz 56–59  
Haarteil 67  
hairnet/s 33, 56, 58–59, 63, 69, 71–95  
hairpiece 67, 69  
hairpin/s 205, 215  
half basket weave 48, 135, 143  
headband/s 103, 105–107, 165  
headscarf, headscarves 61, 69, 97, 103–109  
heddle rod 280–283  
hem/s, hemmed 60, 62, 69, 115–118, 170, 190–191, 203, 274, 282, 284  
hemp 127  
hood, hooded 33, 60, 62, 107, 118, 125, 130, 182, 185–187
- imprimée 225, 253  
Innensohle/n 148–149, 151–153  
insole/s 127, 167, 172, 176, 178  
interlace/d, interlacing 56, 59, 71, 74, 87,
- jambière/s 13  
jewellery, jewelry 103, 165, 195–203, 205–219
- Kappe 61–62  
Kapuze 60  
Kerbschnitt 151–152  
*khaff//khifāf* 125–126, 129, 133  
*khuff* 125, 130  
knot/s, knotted, knotting 58, 67, 90–91, 102, 104, 138, 140, 179, 189–190, 200, 216  
Kopftuch 106  
*koukla* 187  
*koukoullion* 183–185, 187

- laid-in 273, 281–282, 284  
laine (see also wool) 14, 16–27, 29–32, 35–42, 105, 232  
laine grattée 22  
lancé/es 35, 38, 41  
Leinenschal 106  
lin, linen 14, 16–21, 23–26, 29, 31–32, 35–42, 47, 49–50, 56, 58–66, 68–69, 71, 85, 88, 92, 99–100, 102–104, 106, 129, 142, 144, 165, 168, 170, 172–174, 176, 189–192, 197, 200, 206–207, 215, 225–228, 230, 232, 234–235, 241–242, 244–247, 249–251, 253, 257, 261, 271, 273–293  
linceul 159, 232  
lining 127  
lisière 16–17, 19  
loin cloth 116  
loom 111, 232, 235, 252, 273, 275, 280–284  
loomstring 207  
loop/s, looped, looping 28, 33, 49, 64–65, 67, 71, 90–91, 93, 95, 139, 142–145, 189, 207, 209, 215, 219, 228, 247, 281  
manchette/s 13  
manteau/x 14, 16–17, 20, 30, 63  
mantelet 225, 228, 242, 247–248, 257  
*maphor(t)ion* 103  
*melote* 183  
meshwork 67, 69, 72  
mousseline/s 28, 40, 225, 253  
na‘āl/nī‘āl 123, 125–126, 133  
*nālbinding* (see also East knitting) 27–28, 30, 67, 145  
nappy 116  
natté/e 16–19, 32  
navette volante 21  
necklace/s 127, 163, 195, 197, 199, 205, 207–210, 219  
net, netting 58, 71, 91, 106, 190  
openwork 85, 106, 112–113, 115  
overcast stitch/es 60, 138, 282  
palm fibre 127, 135, 138, 189  
palm leaf 127, 135–136, 138, 161, 163, 165, 167, 178–179  
pattern, patterned, patterning 56, 58–59, 61, 68, 75, 78, 85, 99–100, 102, 107, 113, 141–142, 170, 172–173, 197, 200, 202, 207, 209, 213, 227, 238, 240, 248–251, 253, 261, 273–293  
pantalons 28–29  
Papyrusfaser/n 153  
pass 273, 281–282  
passementerie 13  
pendant/s 116–117, 195, 197–200, 202, 216–219  
pile 144–145, 235  
*pilos* 52  
pillow/s 229–230, 242, 248–250  
plaited, plaiting 60, 66–67, 90, 99, 113, 129, 135–139, 142, 178–179  
ply, plied 48, 59, 71, 90, 99, 106, 109, 135–136, 144, 167–168, 170, 172–174, 176, 216, 273  
pocket/s 192  
polyester 39, 42–43  
postiche/s 16, 21, 23, 32, 35–40, 42–43  
pouch/es 68–69, 188–193  
Punzierung 151–152  
purple 107, 109, 145, 191, 206–208, 210–211, 225, 227, 230, 248–252, 254–257, 278–279, 286–293  
radiocarbon date/dating 13, 21–23, 26–29, 31, 33, 35, 49, 56, 91, 97, 167, 189, 223, 235, 237–238, 241–242, 244, 248–254, 256–257, 261–271, 273, 280, 282, 286, 289, 291  
reinforcement/s 50, 189  
résille/s 15–16, 21–24, 31–32, 35–36, 38–39  
resist dyed 242, 253  
resist printed 225, 230–231  
ribbon 207  
riding boots 123  
Riemen 150–153  
robe/s 30, 114–115, 225, 232  
rope 189, 213, 215, 233  
running stitch/es 48, 60, 118, 189, 191  
sack 189  
Säckchen 69  
samit 32, 35, 37–38, 41–42  
sandal/s, Sandalen, Sandalenpaar 28, 48–49, 122–123, 125–133, 135–142, 144–145, 147–148, 150–161, 163, 165–167, 178–179, 235  
sash 113, 118  
scarf, scarves 61, 69, 97, 99–100, 102–109, 185  
*schema* 183–185, 187  
Schleier 63, 65  
Schuh/e, Schuhpaar, Schuhwerk 146–153  
S-direction 62, 71  
seam 61, 66, 166, 168, 172, 174, 176, 189, 191, 247  
*sehna* loops 143–144  
selfband/s 60, 62, 66, 68, 227, 230, 278  
selvedge/s 61–63, 71, 78, 88, 99–100, 102–103, 106, 118, 135, 143, 250, 273–274, 278–282, 285  
semelle/s 156–159  
sergé 16, 18–19, 35  
sewing, sewing material, sewing stitch/es, sewing thread 48, 60–66, 68–69, 118, 142, 167–168, 170, 172–173, 178–179, 190–191, 193, 225, 242, 247, 249  
shawl 33, 60, 97–99, 103–109, 225, 230, 242, 252  
shed/s 60, 62, 64, 66, 68, 273–275, 280–284  
shed rod 280, 281, 283  
sheet/s 52, 168, 175, 189, 217, 232, 273–274, 277–279  
shirt/s 125–126, 130, 225, 228  
shoe/s 45–53, 69, 123–133, 135, 138–139, 142–145, 161, 163–179, 223, 225, 232–233, 235, 241  
shroud/s 55–56, 99, 102–104, 206, 215, 224–226, 231, 234, 242, 245, 252  
silk/s 48, 52, 107, 109, 126, 129, 163, 274, 280  
simple stitch/es 63, 69, 173  
single-needle knitting 192  
slipper/s 46–49, 123, 130–132, 144, 163–164, 166–168, 170, 172–173  
*socci* 48–49  
sock/s 33, 46–49, 130, 144, 165  
Sohle/n 148–153  
soie, soieries 13, 25–26, 32, 35, 37–42, 232  
sole/s 163, 166–168, 170, 172–176, 178–179, 183, 238, 241–242  
spindle 167, 206, 232, 242, 251  
S-ply 106  
sprang 15, 21–24, 33, 36, 38–39, 56, 58–59, 61, 69–95, 97, 99, 105–106, 215  
S-spun 59, 64, 71, 143–145, 167–168, 173–174, 176, 225–227, 230, 273, 289, 291  
starting border/s 91, 111  
stitch/es 48, 60, 63, 65, 69, 71, 90–91, 116–118, 136, 138, 140–143, 168, 170, 172–174, 176, 179, 188–191, 282  
stole 103  
string/s 99, 102, 165, 189, 195, 233  
S-twist/s 71–72, 97, 99–100, 102, 109  
supplementary weft patterned/patterning 273–285, 288, 290–292  
tabby, tabbies 47–48, 50, 52, 60–61, 63–64, 66, 68, 90, 143, 189–192, 206, 225–226, 230, 235, 256, 273–274, 280–283, 286, 289  
tablet weaving, tablet woven 68, 228, 234  
tapestry 61, 68–69, 100, 102–103, 105–107, 114–115, 129, 190, 195–197, 199, 201, 215, 225, 227, 230, 234–236, 244, 246, 248, 250–251, 256, 283, 290  
tapisserie/s 13, 20, 24, 36, 225  
*taqueté/s* (see also weft faced compound tabby) 289  
Tasche 68  
tassel/s 71, 89, 113  
*thōrakion* 13  
*tiara* 185  
tissage 13, 16, 19–20, 24, 30, 36, 38  
tissé/e 16, 18–21, 24, 27, 30, 35, 41, 43  
tissus d’ameublement 13  
toile 14, 19–21, 25–26, 29, 35, 37–39, 232  
trame 16, 19, 30, 32, 35, 38, 105, 232  
trimmed 61, 62, 69, 142–143, 191, 215, 235  
*trichinos* 189  
trousers 33, 125, 130, 274

tuck 192, 274, 282  
 tunic/s, tunique 12, 20–23, 31, 33, 56, 60, 104,  
 109, 117, 126, 184–185, 187, 192–193, 195,  
 197, 200, 202–203, 215, 225–228, 235,  
 241–242, 244–247, 256, 261–274, 279,  
 281–285, 287  
 turban/s 69, 103, 105–106, 125, 130, 132–133,  
 185  
 twill-plaited basketry 135, 138–139  
 twine, twined, twining 62, 69, 72, 77–79,  
 82–84, 87–91, 93, 103, 138, 174, 176, 256,  
 282  
 twist/s, twisted 52–53, 56, 58–59, 66, 71–72,  
 74–75, 77–79, 82–85, 88–91, 93, 97,  
 99–100, 102–103, 105–106, 109, 206, 256  
 Tyrian purple 107, 207  
  
 veil 63, 65, 103, 105–107, 109,  
 velvet 173, 227  
 Vergoldung 147–148, 150, 153  
 vêtement/s 13–14, 20–21, 28–29  
  
 warp/s 48–49, 60–64, 66, 68, 71, 89–91,  
 93–94, 99–100, 102–103, 105–106, 111,  
 113, 118, 135–136, 138, 143–144, 206–227,  
 225–228, 230, 232, 250–252, 256, 273–  
 283, 289  
 warp-faced 63, 68, 106, 281, 283  
 waxed 174  
 weaver's comb 232  
 weaving cards 251–252  
 weaving tablets 234  
 weft/s 48, 60–64, 66, 68, 90, 94, 99–100,  
 102–103, 105–106, 143–144, 206, 215,  
 225–227, 230, 232, 235, 256, 273–293  
 weft-faced 61, 206, 215, 283, 289  
 weft faced compound tabby (see also  
*taqueté/s*) 289  
 weft patterend, weft patterning 273–293  
 wool (see also *laine*), woollen 33, 46–50,  
 52, 56, 58–72, 74, 77, 82–83, 85, 88, 90,  
 92, 99–100, 102–103, 105–107, 116, 145,  
 1887, 190–192, 195, 197, 200, 206–207,  
 214–216, 225, 227–228, 230, 235, 246–  
 250, 252, 254, 256, 261, 271–274, 276,  
 278–280, 282, 285–286, 289–291, 293  
 wreath/s 63–66, 69  
  
 unbleached 279, 284, 293  
  
 yarn 52, 56, 58–60, 63–66, 68–69, 99–100,  
 102–103, 105, 109, 167–168, 170, 172–174,  
 176, 219  
  
 Z-direction 62, 71  
 Z-plied/ply 48, 59, 71, 167, 173–174  
 Z-spun 71, 145, 170, 172, 174, 273, 278, 280,  
 289  
 Z-twined 138  
 Z-twisted/twists 56, 58–59, 72, 74

- Australia**  
*Melbourne* Monash University 135, 145
- Austria**  
*Vienna* Austrian National Library 132
- Belgium**  
*Antwerp* Katoen Natie 28–29, 49, 56, 70–95, 109, 142, 235, 253, 256, 261–272, 273–293  
*Brussels* Musées Royaux d'Art et d'Histoire / Royal Museums of Art and History 104, 222–223, 225–232, 237  
 Royal Institut for Cultural Heritage 237, 271
- Canada**  
*Toronto* Textile Museum of Canada 25
- Egypt**  
*Alexandria* National Museum 69, 197  
*Cairo* The Coptic Museum / Koptisches Museum 147, 149, 195, 197, 276  
 The Egyptian Textiles Museum 61  
 Institut Français d'Archéologie Orientale 97  
 Museum of Islamic Art 56  
 National Museum of Egyptian Civilization 56  
 Supreme Council of Antiquities 219  
*Zagazig* Zagazig Museum 198
- France**  
*Grenoble* Musée de Grenoble 30  
*Lyon* Faculté des lettres 14  
 musée des Tissus 16–17, 20,  
*Montpellier* Facultés des lettres 14  
 Faculté de médecine de Montpellier 20  
*Paris* Laboratoire de Recherche des Monuments Historiques, Champs-sur-Marne (LRMH) 16–17, 19–20, 23–24, 30, 32, 105  
 musée des Arts Premiers 103  
 musée du Louvre 12–33, 35–43, 55–56, 60, 105, 151–153, 158–159, 165, 167, 224–225, 232–234, 251, 261–271, 273–274, 279, 286  
 musée Georges-Labit 274  
 musée Guimet / Guimet Museum 13, 16, 18, 20–22, 30, 223–224, 232, 234  
*Strasbourg* Marcel Bloch University, Strasbourg 97
- Germany**  
*Berlin* Museum of Byzantine Art 56, 130, 182, 186  
*Bonn* LVR-LandesMuseum 191, 193  
*Freiburg* Adelhausermuseum – Naturkundemuseum 147, 161  
*Heidelberg* Ägyptologisches Institut der Fakultät / Egyptological Institut 106, 146–148, 150–153, 159, 161, 165  
 Sammlung des Ägyptologischen Instituts der Universität University Library 122, 126–127, 147  
*Mainz* Landesmuseum 147  
*Mannheim* Curt-Engelhorn-Stiftung (CES) 164, 166, 168–170, 172–179  
 Reiss-Engelhorn-Museums (rem) 162–164, 166–170, 172–179  
*Munich* Akademie der Bildenden Künste 163  
*Tübingen* Ägyptologische Sammlung der Universität 147, 155, 157–158
- Italy**  
*Florence* Istituto G. Vitelli 55  
*Naples* National Archaeological Museum 202  
*Rome* Musei Capitolini 200, 202  
 Palazzo dei Conservatori 202  
 University of Rome 55
- The Netherlands**  
*Amsterdam* Allard Pierson Museum 200
- Russia**  
*St. Petersburg* The Hermitage 106  
 VNIIR The Center for Historical and Traditional Technologies in the Russian Research Institute of Cultural and Natural Heritage 24, 32
- Switzerland**  
*Basel* Museum of Cultures Basel 195, 197–199  
*Riggisberg* Abegg-Stiftung 104
- Turkey**  
*Istanbul* Topkapı Sarayı Museum 124
- Vatican**  
*Vatican* Bibliotheca Apostolica 123
- United Kingdom**  
*Bolton* Library, Museum, and Archive Services 188, 190–191  
*Cambridge* Fitzwilliam Museum 27  
*London* British Library 203  
 Egypt Exploration Society 111, 118  
 Petrie Museum of Egyptian Archeology, University College London 71, 90, 167, 170, 172–173, 175, 188, 195, 202  
 Victoria and Albert Museum 61, 107, 192, 274  
*Oxford* Ashmolean Museum 25
- United States of America**  
*Ann Arbor* Kelsey Museum of Archaeology 188–192  
*New York* The Metropolitan Museum of Art 61, 105–107, 189  
*Provo* Brigham Young University 205–206, 208, 210, 213, 218–219  
*Wilmington* University of North Carolina 211